

(1) Empfänger / Consignee / Destinataire Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 IT 70026 MODUGNO (BARI)			(2) Eingangs- und Bearbeitungsvermerke / Remarks / Observations Nostro N. ID.: DE140809701 Vs. N.ID.....: ITO4886850728			LIEFERSCHEIN (3) Nr. 1488666 (4) Versanddatum / Date of delivery / Date de livraison 24.08.20		
(5) Lieferant / Supplier / Fournisseur NF: 91000727 ESKA Automotive GmbH Lutherstr. 87 D 09126 Chemnitz			(6) Fracht frei <input type="checkbox"/> unfrei <input type="checkbox"/> Euro		(7) Anlieferung (Ist) Waggon <input type="checkbox"/> Spediteur <input type="checkbox"/> Frachtgut <input type="checkbox"/> fremd. Fahrzeug <input type="checkbox"/> Eilgut <input type="checkbox"/> eigen. Fahrzeug <input type="checkbox"/> Exprefß <input type="checkbox"/> Post <input type="checkbox"/>		Rechnung (8) Nr. (9) vom	
(10) Ihre Zeichen / your ref. / votre ref. 430	(11) Bestellung Nr. / your order / votre ordre 550003913601 5.08.20	(15) Zusatzdaten des Bestellers	(12) Unsere Abteilung / our ref. / votre réf. Herr Porstorfer		(13) Häusruf	(14) Unsere Auftrags-Nr. / our No. / notre No.		
(19) Versandart / Shipment / Expédition DHL Italy	frei <input type="checkbox"/> unfrei <input checked="" type="checkbox"/>	(21) Verpackungsart / Packing / Emballage vedi in bas	(22) Versandzeichen / Marks / Marquage		(23) Gesamtgewicht kg brutto 500	(24) netto 459		
(25) Versandanschrift / Shipping address / Destinataire Magna Italia, Via dei Ciclamini 4, IT 70026 Modugno BA						(26) Abladestelle 14248		
(27) (Pos.)	(28) Sachnummer** / Drawing No. / Plan No.	(29) Bezeichnung der Lieferung / Leistung / Description / (21) Verpackungsart / Packing / Emballage	(30) Menge / Quantity / Quantité	(31) Einheit	(40) Empfängervermerke Menge (Ist) + / - Vermerke			
1	9009075210 112326 Indice modific. Mez.caric. Numero lotto	KOM.Z21622-M6X16 -010.9 PHR/DSEAL-MK-D-TEIL-GEO 19.04.2017 40/3215 KLT3215 dunke 00264420000 1/TBA-501568 Palette 1/TBA-520922 Deckel	56000	St				
<p>Hiermit versichert der Abnehmer der Ware, dass diese unmittelbar ins Ausland befördert wird.</p> <p style="text-align: center;">ESKA</p> <p>KUEHNE+NAGEL s.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 56000 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 1 Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO Data controllo: 27/08/2020 Firma: </p> <p style="text-align: right;">1202716P8 501059366P M332P</p>								
(42) Eingangsvermerke		(43) Mengenprüfung		(44) Güteprüfung/Prüfbericht		(45) Empfänger	(46) Rechnungsprüfung	
Datum								
Name/Nr.								

Transport Order



Mittente Sender	N° partita IVA VAT-ID-No.	Data / Date
ESKA AUTOMOTIVE GMBH		24-AUG-2020
LUTHERSTR. 87 D-09126 CHEMNITZ		

Indirizzo del luogo di carico (di ritiro) Collection address	Ordine di trasporto Order code
	KHX-EC-5500945

Destinatario Consignee	N° partita IVA VAT-ID-No.	Condizioni di trasporto/Delivery terms	Indirizzo terminale Terminal address
MAGNA PT S.P.A.		<input type="checkbox"/> franco dom. free domicile <input type="checkbox"/> sfogonato cleared <input type="checkbox"/> dazi pagati taxes paid <input type="checkbox"/> dir. dog. pag. duty paid <input type="checkbox"/> altri others	DHL HAUPTVOGEL INTERNATI KLIPPHAUSEN AN DER UNITRANS 3 D-01665 KLIPPHAUSEN Tel: +49 35204/977-22 Fax: +49 35204/977-51
VIA DEI CICLAMINI 4 I-70026 MODUGNO		EXW	

Indirizzo di consegna della merce Delivery address	Assicurazione complementare Additional transport insurance	Numero di dossier Terminal reference
	<input type="checkbox"/> si yes <input type="checkbox"/> no no	
	Valuta Currency	Riferimenti del cliente Customer's reference
	Valore da assicurare Value for insurance	IMP-INW-983346
	No!	Numero telefonico Contact tel.
	Terminal di arrivo Destination terminal	+ 39 / 80 5315811
	BARI	

Marche e numeri Marks and numbers	Quantità Quantity	Imballaggio Packing	Descrizione della merce Description of Packing	Tariffa doganale Custom's tariff number	Peso lordo in kg Gross weight in kg	Valore (con valuta) Value (with currency)
	5	PAL	PARTS PARTS		1967.0	
					M33	

EX WORKS	Peso tassabile in kg Payable weight in kg	Totale peso lordo in kg Total gross weight in kg
Din. x cm x cm = 0.720 m ³ LM 0.00	113567.00	1967.0

Richieste particolari / Special consignments

Istruzioni particolari / Special instructions	Allegati / Enclosures
IMP-INW-983346 DIMENSIONS (LWH): 5X 80X60X30cm	

Delivery Note
(remains with consignee at delivery)

Ritiro dal mittente Collection at sender	Consegna al destinatario Delivery to consignee	IMPORTANT According to CMR, transport damages have to be noted on the transport order (POD) upon delivery of the consignment. Damages not visible externally should be notified in writing to the responsible EUROCONNECT office 7 days after delivery.	Timbro e firma del mittente Stamp and signature of sender
Data / Date	Data / Date	KUEHNE + NAGELS Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)	
Orario / Time	Orario / Time		
Firma dell'autista / Driver's signature	Firma del destinatario Consignee's signature	Nome di chi firma in stampato Consignee's name in block letters	

"Ricevuto con riserva di qualità e quantità"